Typing in Ge'ez

The Ge'ez keyboard (¶) provides *only* the letters used in the Ge'ez languages. It uses a system whereby the Ge'ez sounds are matched to English letters (a style called "phonetic"). You can think of how a word sounds in Ge'ez and then type it out with English.

Example: typing selam becomes ሰሳም

Because Ge'ez has more sounds than English we sometimes have to adjust this rule. For example English does not have 'm' and the closest similar letter would be 't'. In this case you should type with "capital T":

Example: typing qTqaTie becomes ቅጥቃጤ

Notice that we needed both "ie" together to make the 5th 'm' letter 'm'. When the letter you want to type does not appear when you hit the similar sounding key in English, try using the capital next. If typing the capital does not work, then try hitting the key two times:

Example: typing sselam becomes who Example: typing SSeHey becomes bhe

Next, when you need to type the extra letters of Ge'ez like **1**, **2**, **4** you can do so by typing an extra vowel after a 'u':

Example: typing **mua** becomes **?** Example: typing **guie** becomes **?**

Finally, we must introduce a special rule for ' (apostrophe). Some words are spelt with a $\Lambda \mathcal{L} h$ (6th) letter followed by a vowel, like $\mathcal{L} h$ in $\mathcal{L} h \mathcal{L} h$. We use the apostrophe here to type "geb<u>r'ie</u>l" to make sure we get " $\mathcal{L} h$ " instead of ' \mathcal{L} '.

Example: typing mel'ak becomes かみわ Example: typing m'eeraf becomes ምዕራፍ

We also use the hash mark for English numbers, so #1 becomes 1 and so on. If a # is needed in your document just type # twice. This works for other punctuation as well, typing ';' once produces '!' and a second time gives English ';'. The typing table shows how to type all Ge'ez letters, numbers and punctuation.

Ge'ez Typing Table

ቤተሰብ	ባሪዝ	ካሪብ	ሣልስ	ራብዕ	<i>ኃ</i> ምስ	ሳድስ	ሳብሪ					ዘ መ ደ -
								୩୪୩	ካሪብ	ሣልስ	ራብዕ	<i>ኃ</i> ምስ
ሆይ	U	Ų.	Υ.	7	8	ีย	ľ					
	he	hu	hi	ha	hie	h	ho					
ሳዊ	Λ	ሉ	Λ.	1	ሌ	A	ለ				፞፞፞፞፞፞ዹ	
	le	lu	li	la	lie	l	lo				lua	
ሐውት	ሐ	ሑ	Ψ .	ሐ	Ψ	λ	ሖ				ሗ	
	Не	Hu	Hi	На	Hie	Н	Но				Hua	
ማይ	Ø₽	Ø₽⁴	9 .	ъ	øg .	go	P				വ	
	me	mu	mi	ma	mie	m	mo				mua	
ውው ት	w	w.	۳L.	Ч	ч,	p	r				ጧ	
	sse	ssu	SS1	ssa	ssie	SS	SSO				ssua	
ርእስ	ሬ	ሩ	6	G	6	C	C				ሯ	
	re	ru	ri	ra	rie	r	ro				rua	
ሳት	ሰ	ሱ	Λ.	ሳ	ሴ	ስ	ሶ				ሷ	
	se	su	si	sa	sie	S	so				sua	
ቃፍ	ቀ	ķ	e	ச	B	ቅ	ቆ	ቈ	ቀ ሩ	ቀ ጐ	ቋ	\$
, -	qe	qu	qi	qa	qie	q	qo	que	qui	quu	qua	quie
ቤት	.0	U.	Ω.	ባ	ľ	1	·U				፲	
	be	bu	bi	ba	bie	b	bo				bua	
ታው	ተ	キ	ቲ	ታ	ቴ	ት	ቶ				士	
, -	te	tu	ti	ta	tie	t	to				tua	
ጎርም	ጎ	ኍ	7.	2	ኄ	ኅ	ኆ	70	"ተ	ኍ	2	3
	hhe	hhu	hhi	hha	hhie	hh	hho	hue	hui	huu	hua	huie
<i>ነሐ</i> ስ	ነ	ኍ	7.	ና	7	3	ኖ				ኗ	
712111	ne	nu	ni	na	nie	n	no				nua	
አልፍ	አ	አ	አ.	አ	ኤ	እ	አ					
APC I	a	u	i	ea	ie	e	0					
ካፍ	h	ኩ	h.	ղ	ኬ	h	ኮ	ኰ	ሎ	ኵ	ኳ	ኴ
-17	ke	ku	ki	ka	kie	k	ko	kue	kui	kuu	kua	kuie
ወዌ	Ф	Ф.	ዊ	P	B	ው	P					
шь	we	wu	wi	wa	wie	W	wo					
	0	O•	o _L	g	o _b	Ò	P					
<i>ዕ</i> ይን	A /	Au /	Ai /	Aa /	Aie /	Ae /	Ao /					
	aaa	uu	ii	aa	iie	ee	00					
не	н	H·	H.	Н	њ	าเ	н				具	
U,U	ze	zu	zi	za	zie	Z	ZO				zua	
የመካ	የ	ዩ	ß.	ŗ	۴	ይ	ዮ					
	ye	yu	yi	ya	yie	У	yo					

ድንት	g de	ዱ du	4. di	д da	چ die	& d	ب do				£ . dua	
<i>ገ</i> ምል	1	ጉ	1.	2	2	9	7	ጉ	74	ጕ	3	2
	ge	gu	gi	ga	gie	g	go	gue	gui	guu	gua	guie
ጠይት	M	ጡ	M .	М	ጤ	T	M				ጧ	
111,01	Te	Tu	Ti	Ta	Tie	T	To				Tua	
ልልኋ	ጰ	ጱ	ጰ.	ጳ	ጴ	ጵ	ጶ				ጷ	
ጰይት	Pe	Pu	Pi	Pa	Pie	P	Po				Pua	
2.0.0	ጸ	ጹ	ጺ	ጻ	ጼ	ጽ	8				ጿ	
ጸደይ	Se	Su	Si	Sa	Sie	S	So				Sua	
	θ	ፁ	9.	9	9	ð	P					
6名	SSe	SSu	SSi	SSa	SSie	SS	SSo					
	6,	4.	6s	4.	60	ፍ	6.				ፏ	
አፍ	fe	fu	fi	fa	fie	f	fo				fua	
m A	т	Ŧ	T.	丆	ъ	Т	\mathcal{T}				Т	
ፕሳ	pe	pu	pi	pa	pie	p	po				pua	
	P	P.	Γ.	P.	P	Г	P				P	
	:	::	Ĩ	Ĩ	÷	:-		×	*	1	,	;
	:	::	,,	;	,	:-	?	:+	:#	, ,	,,,	•••
								_			,,,	
	த 1	g 2	ŗ 3	<u>ğ</u> 4	<u>ኛ</u> 5	½ 6	7	ጟ 8	9 9			?
			3	4			7	8				??
	<u>រ</u> 10	克 20	<u>ดี</u> 30	পু 40	9 50	5 60	Ĝ	重 80	9 90	Ŗ	ĨĒ	聲 10000
	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	1000	10000

Zaima Notation

ይዘት	ኅጺር። ርክርክ	chch	ቀርጥ	ደረት	ድፋት	<i>ጭ</i> ረት	ቅናት	ሒደት	ደረት፡ ሒደት
	:	÷	ŀ	U	0	,	_	_	ட
_1	_2	_3	_4	_5	_6	_7	_8	_9	_0

Typing all languages

Since the creation of the Unicode system for Ethiopic many letters have become available on the computer. Unicode defines 461 letters for Ethiopic writing in many languages. This is too many letters for Ge'ez so to avoid typing unexpected letters they are not allowed in the Ge'ez keyboard. However, on the occasion that you need to type Ethiopic letters outside of Ge'ez, you can do so with the "Unicode Keyboard".

There are two ways to start the Unicode keyboard:

- 1. Type Ctrl + Alt + Y this should make the € icon appear in your task bar and the Unicode keyboard is ready.
- 2. Click on the icon in your task bar then select the icon and the Unicode keyboard is ready.

The typing of letters for other languages is shown in the following sections.

Amharic

ส	ዅ	ሺ	ሻ	ሼ	ሽ	ፖ	ሿ
xe	xu	xi	xa	xie	X	xo	xua
กี	<u>ሁ</u>	ቪ	ក	ቬ	র্ম	7	ቯ
ve	vu	vi	va	vie	v	vo	vua
Ŧ	干	モ	ቻ	ቼ	ች	*	王
ce	cu	ci	ca	cie	c	co	cua
ኝ	ኙ	ኚ	ኛ	ኜ	ኝ	ኞ	ኟ
Ne	Nu	Ni	Na	Nie	N	No	Nua
ኸ	'n	'n.	ኻ	ኼ	ኽ	ኽ	
Ke	Ku	Ki	Ka	Kie	K	Ko	
N	ገቶ	Ж.	ዣ	K	ዥ	ገተ	ዧ
Ze	Zu	Zi	Za	Zie	Z	Zo	Zua
கூ	கை	டை	ஆ	சை	ஓ	Сър	ஒ .
Ce	Cu	Ci	Ca	Cie	С	Co	Cua

Awngi/Blin/Kayla/Kufal/Quara/Qimant/Xamtanga

ሻ	ኍ	ጚ.	7	7	म	ሻ
Ge	Gu	Gi	Ga	Gie	G	Go
ዀ	ኍ	%	ጟ	弘		
Gue	Guu	Gui	Gua	Guie		

Bench/Dizi

祈	不	祝	শ	ፚ	স	ボ
xxe	xxu	xxi	xxa	xxie	XX	xxo
ቾ	苯	茬	芽	苯	똵	¥
cce	ccu	cci	cca	ccie	cc	cco
भ	7F	ጓር	भ	a 6	衦	ገ ና
ZZe	ZZu	ZZi	ZZa	ZZie	ZZ	ZZo
கூ	கி	ъĘ.	,வூ	æ	ூ	Ъ
CCe	CCu	CCi	CCa	CCie	CC	CCo

Me'en/Mursi/Suri

♂ hoa	ioa	go moa	roa	ہر soa	xoa	နှ qoa	A boa	f toa	* coa	5 hhoa	9 noa	デ Noa	ند oa
ሖ	P	#	P	A	A	Æ	j	n	ДББ	A	P	7	
koa	woa	zoa	yoa	doa	Doa	joa	goa	Toa	Coa	Poa	SSoa	poa	

Me'en/Mursi/Suri & Historical Oromo/Sidama

ዾ	4	,e,	ዳ	ዾ	ዽ	ዾ	ዾ	
De	Du	Di	Da	Die	D	Do	Dua	

Sebatbeit

ф	ķ	Ě	j	&	ě	¥
qye	qyu	qye	qye	qye	qye	qyo
h	1 7	Ж.	Ŋ	ၽ	Ŋ	r
kye	kyu	kyi	kya	kyie	ky	kyo
'n	ዀ	ዀ	ή	ኼ	ኽ	*
Kye	Kyu	Kyi	Kye	Kyie	Ky	Kyo
¥	<i>ች</i>	1.	<u>ን</u>	ĭ	প	ž
gye	gyu	gyi	gya	gyie	gy	gyo

ØD°	
mue	
P bue	
& fue	
Ŧ	
pue	

ማ	1
mui	
በч	
mue	
d:	
fue	
飞	
pue	

n uie	900
mule	muu
Ù.	ሇ
buie	buu
40 fuie	Ge Ge
fuie	fuu
	ዀ
puie	puu

Tigrinya

_ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
ቐ		Ŧ	Þ	ቒ	ቕ	F
Qe	Qu	Qi	Qa	Qie	Q	Qo
4	ም ኣ	ቝ ፟	A	Ŧ		
Que	Quu	Qui	Qua	Quie		
ዀ	'n	ዅ	ዃ	Ъ		
Kue	Kuu	Kui	Kua	Kuie		